

75 E logo o galo cantou. e lembrou se Pedro das palavras de Jesus; que lhe dissera: antes que o galo cante, me negarás tres vezes. e saindo se pera fora, chorou amargosamente.

CAPITULO XXVII.

1 Entregão o os Judeos a Pilatos. 3 Judas arrependido, torna o dinheiro a os principes dos sacerdotes, e foise e enforouse. 6 com qual dinheiro compraõ hum campo do oleiro, como foi predito. 11 Pilatos examina o Christo. 19 sua mulher manda lhe avisar. 20 declara a Christo por innocente e busca de soltalo. 24 não aproveitando lava as mãos e entrega o pera ser crucificado. 27 os soldados sendo o escarnecido, levão o pera crucificar. 32 e a Simão Cyrenio obriga a que levasse sua cruz. 35 Christo foi crucificado e dous saltadores com elle. 39 os que passivão lhe dizião injurias, e zombavaõ. 45 ouve trevas sobre terra, e dão lhe de beber fel, e brandando Jesus a sua pae, deu o espirito. 51 diversas maravilhas acontecem n'a hora de sua morte. 54 pelas quas o centurião confessa que elle era filho de Deus. 57 Joseph de Arimathea o sepulta, e o sepulchro fica fortificado com guardas, segundo a petição dos principes dos sacerdotes.

1 E vinda a manhaã entrãrão em conselho todos os Principes dos sacerdotes, e anciãos do povo, contra Jesus, pera o matarem.

2 E levarão o amarrado, e entregaráo o a Poncio Pilatos, o presidente.

3 Entõces Judas, o que o avia entregado, vendo que ja estava condemnado, tornou, arrependido, as trinta [moedas] de prata a os Principes dos sacerdotes, e a os anciãos.

4 Dizendo, pequei, entregando o sangue innocente. Porem elles disserão: que se nos dá a nos; viralo tu.

5 E lançando as [moedas] de prata n'o templo, partio se, e foi, e enforcou se.

a Ou, affo-
gonse com
hum barço.

6 E os Principes dos sacerdotes, tomando as [moedas] de prata, disserão: não he licito lançalas n'a arca da esmola, porque preço de sangue he.

7 Mas tendo conselho, comprãrão com ellas o campo do oleiro, para sepultura d'os estrangeiros.

8 Polo que foi aquelle campo chamado, campo de sangue, até o dia de hoje.

9 Entõces se cumprio o que foi dito pelo propheta Jeremias, que disse: e tormãrão as trinta [moedas] de prata, preço do apregoado, que foi apregado pelos filhos de Israél.

10 E derão as pera comprar o campo do oleiro, como me ordenou o senhor.

11 E Jesus esteve diante do presidente, e o presidente lhe perguntou, dizendo, es tu o rey d'os Judeos? e Jesus lhe disse: tu o dizes.

12 E sendo acusado pelos principes d'os sacerdotes, e pelos anciãos, nada respondeu.

13 Pilatos entoncos lhe disse: não ouves quantas [cousas] testificação contra ty?

14 E não lhe respondeo nem huã palavra; de manciara que o presidente se maravillava muito.

15 E n'õ dia da festa costumava o presidente soltar hum prezo a opovo, qualquer que quisessem.

16 E tinhaõ entoncos hum preso affamado, que se dizia Barabas.

17 E juntos elles, disselhes Pilatos: qual quereis que vos solte? a Barabas, ou a Jesus, que se diz o Christo?

18 Porque sabia que por inveja o aviaõ ontregado.

19 E estando elle assentado no tribunal, sua mulher lhe mandou dizer não tenhas que ver com aquelle justo, porque hoje padeci muitas cousas em sonhos por amor d'elle.

20 Mas os principes dos sacerdotes, e os anciãos, persuadirão a o povo que pedisse a Barabas, e a Jesus mataste.

21 E respondendo o presidente, disselhes: qual d'os dous quereis que vos solte? elles disserão: a Barabas.

22 Pilatos lhes disse: que pois farei de Jesus, que se diz o Christo? disserão lhe todos: seja crucificado.

23 E o presidente lhes disse: pois que mal tem feito? porem elles bradavaõ mais, dizendo, seja crucificado.

24 E vendo Pilatos que nada aproveitava, antes se fazia mais alvoroço, tomando agoa, lavou as mãos diante do povo, dizendo, innocente estou do sangue deste justo; vede o vos outros.

25 E respondendo todo o povo, disse: [seja] seu sangue sobre nos, e sobre nossos filhos.

26 Entoncos soltou-lhes a Barabas: e avendo agoutado a Jesus, entregou o para ser crucificado.

27 Entoncos os soldados do presidente. Levando a Jesus á audiência, ajuntaraõ a elle toda a quadrilha.

28 E despiõdo o, vestiraõ o com huã capa de grãa.

29 E puserão sobre sua cabeça huã coroa tecida de espinhos, e huã cana na [maõ] direita, e pondose de juelhos diante d'elle, zombavaõ d'elle, dizendo, ^bajazgozo, rey d'os Judcos.

^b Ou, Dize
te salve.

30 E

30 E cospindo nelle; tomaraõ a cana, e davaõ lhe [com ella] na cabeça.

31 E des que o tiveraõ escarnecido, despiraaõlhe a capa, e vestiraõ o com seus vistidos, e levaraaõ o a crucificar.

32 E saindo, acharaaõ a hum Cyrenio, que se chamava simaõ: a este obrigaraõ a que levasse lha cruz.

33 E como chegaraõ a o lugar chamado Golgotha, que se diz o lugar da caveira:

34 Deraõ lhe a beber vinagre mesturado com fel; e gostando [o] não [o] quis beber.

35 E des que o tiveraõ crucificado, repartiraõ seus vestidos, lançando fortes; peraque se cumprisse o que foi dito pelo propheta: repartiraõ entre si meus vestidos, e sobre minha tunica lançaraõ fortes.

36 E guardavaõ o, assentados ali.

37 E puseraõ sobre sua cabeça sua causa escrita: ESTE HE JESUS, O REY DOS JUDEOS.

c On, sal-
teadores.

38 Entõces crucificaraõ com elle dous ladroens; hum a [maõ] direita, e outro á ezquerda.

39 E os que passavaõ lhe diziaõ injurias, meneando as cabeças.

40 E dizendo, tu, que derribas o templo, e em tres dias o reedificas, salvate a ty mesmo; se es filho de Deus, descende da cruz.

41 Desta maneira tambem os principes dos sacerdotes, escarnecendo juntamente com os escribas, e phariseos e anciaõs, diziaõ:

42 A outros salvou, a si mesmo não se pode salvar; se he o rey de Israël, descenda agora da cruz, e creremos n'elle.

43 Confiou em Deus, livre o agora, se bem lhe quer; porque elle disse: eu sou filho de Deus.

d Ou, sal-
teadores.

44 O mesmo lhe lançavaõ tambem em rosto d'os ladroens que com elle estavaõ crucificados.

45 E della hora das seis, ouve trevas sobre toda a terra ate a hora das nove.

46 E perto da hora das nove, bradou Jesus com grande voz, dizendo, ELI, ELI, LAMA SABACHTANI: isto he; Deus meu, Deus meu, porque me desamparaite?

47 E alguns d'os que ali estavaõ, ouvindo o, diziaõ: a Elias chama este.

48 E logo correndo hum delles, tomou huá esponja, e encheo a de vinagre, e pondo a em huá cana, dava lha pera que bebesse.

49 E

49 E os outros, diziaõ: deixa, vejamos se virá Elias a livralo.

50 Mas Jesus avendo bradado outra vez com grande voz, deu o espirito.

51 E eis quo o véo do templo se rasgou d'alt'abaixo, em dous, e a terra se moveo, e as pedras se fenderão.

52 E os sepulcros se abrião: e muitos corpos de sanctos, e queja *e Ou, quer dizer que já eram mortos.*

53 E fuidos dos sepulcros, depois de sua resurreição, vieraõ á sancta cidade, e apparecerão a muitos. *f Ou, se resuscitarão.*

54 E o centurião, e os que cõ elle guardando a Jesu estavaõ, vendo o tremor da terra, e as cousas que aviaõ succedido, temerão em grande maneira, dizendo, verdadeiramente filho de Deus era este.

55 E estavaõ ali muitas mulheres olhando de longe, as quaes desde Galilea aviaõ seguido a Jesus, servindo o.

56 Entre as quas estava Maria Magdalena, e Maria mae de Jacobo, e de Jose, e a mãe dos filhos do Zebedeo.

57 E como foi a tarde do dia, vejo hum homem rico de Arimathea, chamado Joseph, o qual tambem avia sido discipulo de Jesus.

58 Este chegou a Pilatos, e pedio o corpo de Jesus. Entoncez Pilatos mandou que o corpo se *[lhe]* desse.

59 E tomando Joseph o corpo, embrulhou o em hum lençol limpo.

60 E polo em hum seu sepulcro novo, que tinha lavrado em huã penha, e revolvendo huã grande pedra á porta do sepulcro, foi se. *g Ou, pedrada.*

61 E estavaõ ali Maria Magdalena, e a outra Maria, assentadas defronte do sepulcro.

62 E o seguinte dia, que he o segundo dia da preparação *[da pascha]*, vieraõ os principes dos sacerdotes, e os phariseos juntamente a Pilatos.

63 Dizendo, senhor, lembramos nos que aquelle enganador disse, vivendo ainda: depois de tres dias resuscitarei.

64 Manda pois fortalecer o sepulcro até o dia terceiro, porque não venhaõ seus discipulos de noite, e o furem, e digaõ a o povo que resuscitou dos mortos: e será o derradeiro erro peor que o primeiro.

65 E disselhes Pilatos: a guarda tendes; ide, fortalecei o, como entenderdes.

66 E indo elles, fortaleceraõ o sepulcro com guardas, sellando a pedra.